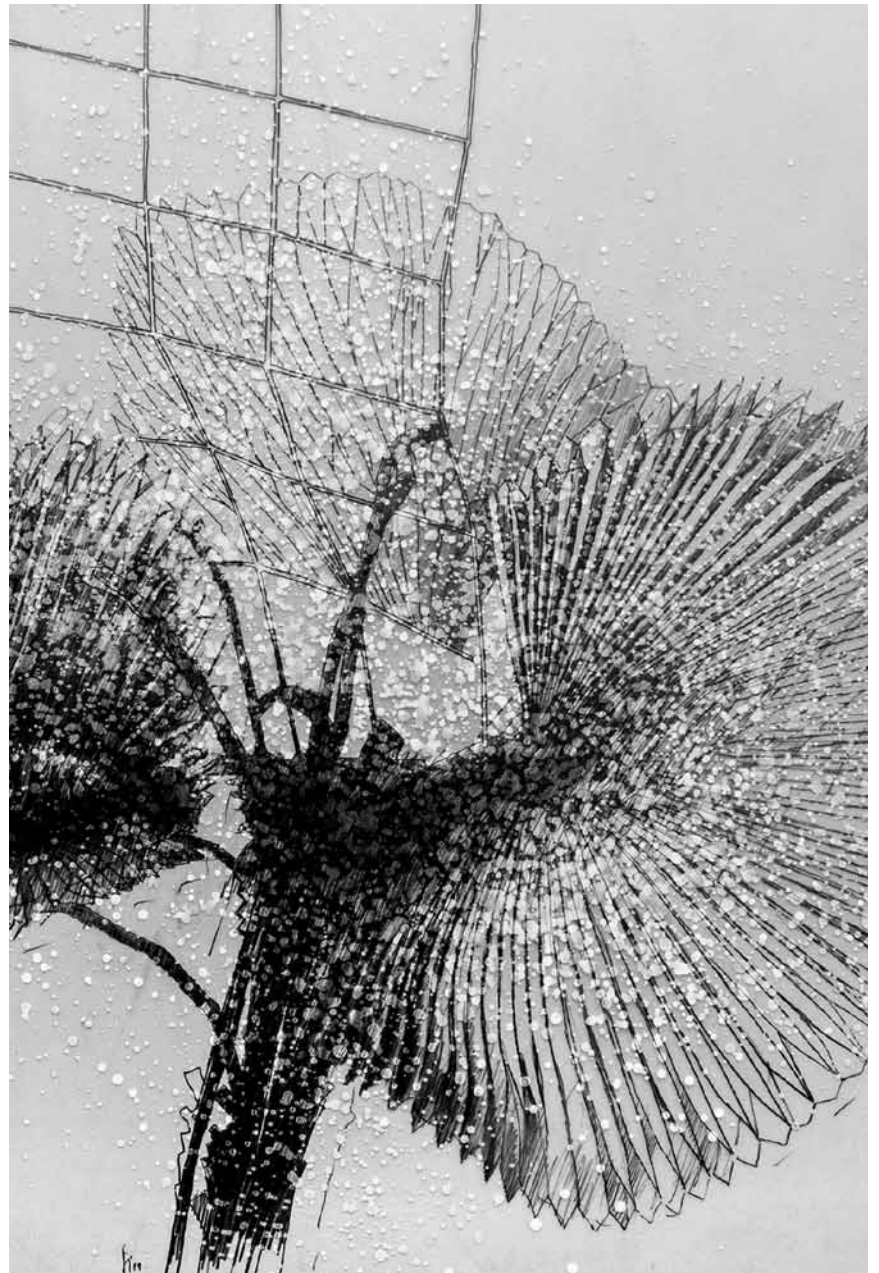


EXPO

EXPO



Et puis... « _ensuite » : l'exposition collective avec des œuvres de Gérard Claude, Clas Steinmann et Maria Steinmann est à la galerie 39 à Dudelange - de ce dimanche 14 avril au 4 mai.

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance transitoire
(128, rue de l'Alzette. Tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette,
ma. - di. 14h - 18h.

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain
(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, *lu., me., ve. - di. 11h - 19h, jeudi nocturne jusqu'à 23h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.*

Musée national d'histoire naturelle
(25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, *me. - di. 10h - 18h, ma nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.*

Musée national d'histoire et d'art
(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.*

Lëtzebuerg City Museum
(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.*

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, *je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 23h (galeries 21h). Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.*

Musée Dräi Eechelen
(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, *ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvert le 15.8 et 26.12 jusqu'à 18h.*

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg
(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg,
lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.

The Bitter Years
(château d'eau, 1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-303), Dudelange,
me. - di. + jours fériés 12h - 18h.

The Family of Man
(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux,
me. - di. + jours fériés 12h - 18h.

Arlon (B)

Magali Piette : Faces of Dust
photographies, maison de la culture
(parc des Expositions, 1).
Tél. 0032 63 24 58 50), *jusqu'au 5.5, ma. - di. 14h - 18h.*

Bettembourg

Marie-Pierre Trauden-Thill
peintures, Parc merveilleux
(rte de Mondorf), *jusqu'au 28.4, tous les jours 11h - 17h.*

Clervaux

Charles Fréger : Yokainoshima - Island of Monsters
photographies, jardin du Bra'Haus II
(montée du Château. Tél. 26 90 34 96),
jusqu'au 24.10, en permanence.

David Spero : Settlements

photographies, Schlassgaart
(montée du Château. Tél. 26 90 34 96),
jusqu'au 27.3.2020, en permanence.

Isabelle Graeff : Exit

photographies, Échappée belle
(pl. du Marché. Tél. 26 90 34 96),
jusqu'au 27.9, en permanence.

Kati Bruder: Wir anderen

Fotografien, jardin du Bra'Haus
(9, montée du Château.
Tél. 26 90 34 96), *bis zum 16.5., täglich.*

Mårten Lange : Citizen

LAST CHANCE photographies,
jardin de Lélise (montée de l'Église.
Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 12.4, en permanence.*

EXPO

**Peter Bialobrzeski:
Heimat & die zweite Heimat**

Fotografien, Arcades II
(montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96),
bis zum 17.9., täglich.

**Susan Barnett :
Not in Your Face**

photographies, Arcades I
(Grand-Rue. Tél. 26 90 34 96),
jusqu'au 27.9, en permanence.

Diekirch

Expo Citroën

anciennes voitures,
Conservatoire national de véhicules
historiques (20-22, rue de Stavelot.
Tél. 26 80 04 68), jusqu'au 31.8,
ma. - di. 10h - 18h.

Diekirch

ARCbrëll 2

exposition collective des membres de
l'association d'artistes ARC,
galerie d'art municipale
(13, rue du Curé), jusqu'au 28.4,
ma. - di. 10h - 18h.

Differdange

Manga Made in Luxembourg

NEW œuvres de Kumiyo, Sabrina
Kaufmann et Claudio Valentino Sorgo,
centre culturel Aalt Stadhaus
(38, av. Charlotte. Tél. 5 87 71-19 00),
du 12.4 au 27.4, lu. - ve. 10h - 18h,
sa. 14h - 18h.

Dudelange

ensuite

NEW œuvres de Gérard Claude,
Clas Steinmann et Maria Steinmann,
galerie39 (39, rue de Hellange.
Tél. 661 51 64 86), du 14.4 au 4.5,
ve. - di. 15h - 18h et sur rendez-vous.

Vernissage ce dimanche 14.4 à 16h.

Ezio D'Agostino : NEOs

photographies,
Centre national de l'audiovisuel
(1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-1),
jusqu'au 9.6, ma. - di. 10h - 22h.

**Jan Zychlinski:
Jenseits der Grenzen**

Fotografie, Centre de documentation
sur les migrations humaines
(Gare de Dudelange-Usines.
Tél. 51 69 85-1), bis zum 14.7,
je. - di. 15h - 18h.

Esch

**Manette Fusenig:
Wir sind an Bord**

Rauminstallation,
Musée national de la Résistance
transitoire (128, rue de l'Alzette),
bis zum 31.8., Di. - So. 14h - 18h.

Eupen

**Chloé Op de Beeck:
And Then We Take It
from Here**

NEW Film, Fotografie und
Installation, IKOB - Museum für
zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b.
Tél. 0032 87 56 01 10), bis zum 18.6.,
Mi. - So. 13h - 18h.

Friedbusch

**Pit Nicolas,
Laurent Nunziatini et
Nico Thurm**

LAST CHANCE peintures et sculptures,
galerie d'art um Fridbësch
(6, um Fridbësch. Tél. 621 50 77 95),
jusqu'au 14.4, sa. + di. 15h - 18h.

Luxembourg

**120e anniversaire du
service hygiène de la Ville de
Luxembourg**

NEW place Guillaume II,
du 15.4 au 31.5.

Vernissage le lu. 15.4 à 16h.

Ça alors ! Du « Manga made in Luxembourg » ! À découvrir jusqu'au 27 avril à l'Aalt Stadhaus de Differdange.

**Amaury Berillon,
Antoine Dufilho,
J. Jayet et
Yassine Mekhnache**

peintures et sculptures, galerie Vallart
(20, av. de la Porte Neuve.
Tél. 0033 6 32 25 96 32), jusqu'au 6.7,
lu. - sa. 9h - 18h.

**Anita Wünschmann:
Struktur und Reflexion -
Cité des sciences Esch-Belval**

Fotografien, Forum da Vinci
(6, bd Grande-Duchesse Charlotte.
Tél. 45 13 54), bis zum 30.5., Mo. - Fr.
9h - 12h + 14h - 16h.

**Anne Lindner et
Christian Neuman :
Into the Deep**

LAST CHANCE peintures,
Mob-Art Studio (56, Grand-Rue),
jusqu'au 13.4, ve. + sa. 10h30 - 18h30.

**Bert Theis :
Building Philosophy -
Cultivating Utopia**

rétrospective,
Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1),
jusqu'au 25.8, je. - lu. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou
23h (café).

woxx.eu/theis

**Bert Theis :
OUT (Office for Urban
Transformation)**

installation, Luxembourg Center
for Architecture (1, rue de l'Acierie.
Tél. 42 75 55), jusqu'au 26.4,
ma. + me. 11h - 17h, je. 11h - 18h,
ve. 11h - 16h, sa. 11h - 15h.

woxx.eu/theis

Bert Theis : Utopian City

impression numérique sur vinyle,
parvis - Rotondes (façade Black Box),
jusqu'au 25.8, en permanence.

woxx.eu/theis

Caméra silex patates germées

NEW exposition collective du groupe
d'étudiant-e-s No Name de la Haute
École des arts du Rhin, Strasbourg,
Casino Luxembourg - Forum d'art
contemporain (41, rue Notre-Dame.
Tél. 22 50 45), du 20.4 au 19.6,
me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne
jusqu'à 23h.

Vernissage le ve. 19.4 à 19h.

« Racontez-moi un souvenir »,
collecte d'histoires intimes à partir
de photographies trouvées avec
Ondine Duché, le sa. 20.4 et
le di. 21.4 toute la journée.

« Piciarùs », jeu de piste avec
Alexandre Caretti, le sa. 20.4 et
le di. 21.4 toute la journée.

« Promenade surveillance niveau 0 »
promenades au départ du nouveau
quartier de la Cloche d'Or à la
découverte de délaissés de terrain
avec Margot Derumez, le sa. 20.4
à 14h30 et le di. 21.4 à 10h30
(inscription obligatoire).

Drama and Tenderness

masterpieces of Flemish, Spanish and
Italian baroque art from the Royal
Museum of Fine Arts Antwerp,
Musée national d'histoire et d'art
(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1),
until 1.10, Tue., Wed., Fri. - Sun.
10h - 18h, Thu. until 20h.

Guided tour this Sunday 14.4 at
16h (F).

« Si l'intérêt pour le baroque peut
aujourd'hui sembler moindre que
pour les périodes qui l'ont précédé
ou suivi, cela ne veut pas dire que se
replonger dans cette époque avec le
contexte historique en tête ne pourrait
pas avoir un effet éducatif. D'autant
plus que certaines toiles sont vraiment
extraordinaires de par leur finition
technique, et rares à voir. Alors, si
vous avez la nausée de notre époque,

EXPOTIPP

EXPO



PEINTURE

Du rap aux toiles

Christophe Chohin

La Galerie Zidoun & Bossuyt propose une nouvelle exposition originale et hors des sentiers battus. Pour la première fois, l'ancien rappeur new-yorkais Jayson Musson présente ses œuvres colorées et définitivement hip-hop.

Le street art a fait les beaux jours d'une génération d'artistes qui n'avaient pas accès aux belles galeries, bien blanches souvent. Il est apparu aux côtés du rap, de ses salles de concert surchauffées et de ses revendications sociales. Jayson Musson appartient à une nouvelle génération, d'abord en scène au sein du groupe de Philadelphie Plastic Little, et aujourd'hui dans les galeries avec ses créations directement inspirées de la culture urbaine américaine.

Le natif du quartier du Bronx, à New York, a grandi au milieu de la mode rap des années 1990, des sweatshirts Coogi et des couleurs criardes qui les accompagnaient. Notorious B.I.G. ou encore Drake ont tant fait pour cette marque qu'elle appartient désormais à l'imaginaire collectif américain. Jayson Musson s'est inspiré de ces couleurs pour créer des tableaux, construits à partir de morceaux de sweatshirts

Coogi. Des textures et tissus naissent des créations qui interrogent l'identité, le multiculturalisme et la sexualité dans un style marqué.

L'artiste travaille à la recherche de ces objets du passé qui racontent l'époque à leur manière. Et, à l'heure du selfie roi, il n'hésite pas à mettre en scène ses propres goûts pour la littérature, les voyages ou même sa famille afin d'alimenter sa création. Si la peinture reste la base de son travail, il l'enrichit d'une matière qui transforme les toiles en créations hybrides, marquées par l'identité même de ces ajouts. L'envie de toucher la toile titille et est difficile à contenir, tant la matière est proche et chaleureuse. Une version abstraite de son art, qui détonne face aux 16 gouaches exposées au sous-sol de la galerie.

Dans un style beaucoup plus frontal, Jayson Musson aime aussi manier le pinceau pour créer des œuvres lointainement inspirées de Jean-Michel Basquiat dans leur fausse naïveté. Car il aborde des sujets miroirs de l'Amérique de Trump, entre immigration et brutalités policières. Loin de se contenter de parler du présent, il se penche également sur son passé dans

les tableaux « Ancestor I, II, III », hommages à ses ancêtres, grands-parents, oncles et tantes.

Ce va-et-vient permanent oscille entre la tendresse portée au courage des migrant-e-s et la violence d'État. Des thèmes plus actuels comme le terrorisme, la Corée du Nord ou les tueries de masses se retrouvent dans le tableau « Dialectic ». Au cœur de sa réflexion artistique : la lutte entre les opprimé-e-s et les oppresseurs-euses - le mètre-étalon de Jayson Musson. Rien d'étonnant dès lors que l'artiste ne quitte presque jamais sa casquette aux traits de Spiderman, superhéros en lutte contre les injustices.

Valeur montante de l'art contemporain, Jayson Musson fait déjà partie des collections du MoMa de New York, du Musée d'art moderne de Philadelphie et du Mudam. Cette exposition arrive à point pour rappeler qu'au cœur de l'Amérique de Trump, les artistes continuent de porter les valeurs progressistes.

À la galerie Zidoun & Bossuyt, jusqu'au 4 mai.

pourquoi ne pas se replonger dans le baroque ? » (lc)

Déjà-vus photographiques

œuvres entre autres de Petra Arnold, Lisette Model et Albert Watson, galerie d'art contemporain Am Tunnel (16, rue Sainte-Zithe. Tél. 40 15-20 73), jusqu'au 29.9, lu. - ve. 9h - 17h30, di. 14h - 18h.

F(l)ight Sketches - for Bert Theis

artistes gravitant autour de l'Isola Art Center à Milan, art conceptuel et politique, Cercle Cité (pl. d'Armes. Tél. 47 96 51 33), jusqu'au 5.5, tous les jours 11h - 19h.

woxx.eu/theis

Figures sensibles

photographies de la collection Mudam, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 29.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

Free Space - a Case Study of Red and Blue in Rijeka

speculative design installation by Leo Kirincic and Maša Poljanec, Luxembourg Center for Architecture (1, rue de l'Académie. Tél. 42 75 55), until 26.4, ma. + me. 11h - 17h, je. 11h - 18h, ve. 11h - 16h, sa. 11h - 15h.

Intro_Livre/dessin

œuvres de Marc Angel et Camille Rina Lazzari, Kunschthaus Beim Engel (1, rue de la Loge. Tél. 22 28 40), jusqu'au 27.4, ma. - sa. 10h30 - 18h30.

Jayson Musson: We Sing in a Dead Language

ARTICLE multi-leveled, mixed-media objects, Zidoun & Bossuyt Gallery (6, rue Saint-Ulric. Tél. 26 29 64 49), until 4.5, Tue. - Fri. 10h - 18h, Sat. 11h - 17h.

Jutta Koether : Tour de Madame

peintures, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 12.5, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café). Jours fériés 10h - 18h.

EXPO

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

« C'est la première rétrospective d'envergure consacrée au travail de Jutta Koether. Cette reconnaissance tardive, pour une artiste découverte à la fin des années 1970, met en lumière son approche si particulière de la création. L'exposition du Mudam, organisée en trois parties, permet d'évoluer aux côtés d'une créatrice protéiforme. » (Christophe Chohin)

Le procès des grands criminels de guerre devant le tribunal militaire international à Nuremberg

salles voûtées de Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 12.5, tous les jours 11h - 18h.

Les origines de la civilisation chinoise

trésors archéologiques du Henan, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 29.4, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visite guidée les di. 14.4 à 15h (F), 21.4 à 16h (L/D).

« Une plongée intéressante dans une histoire telle qu'on ne la connaît pas ici et qui vaut le coup d'être vue. » (Ic)

Luxembourg - Tokyo

LAST CHANCE Gruppenausstellung mit unter anderen Christian Aschman, Isabelle Lutz und Trixi Weis, Fellner Louvigny (12, rue Louvigny), bis zum 13.4., Fr. 11h - 18h, Sa. 10h - 18h.

« [Sept artistes], sept bonnes raisons de se rendre à 'Luxembourg-Tokyo' - en plus il y a de beaux bouquins à découvrir ! » (Ic)

Mansfeldschlass : Un château disparu ? (1604-2018)

Archives nationales (plateau du Saint-Esprit. Tél. 24 78 66 60), jusqu'au 20.4, lu. - ve. 8h30 - 17h30, sa. 8h30 - 11h30.

Marc Pierrard

peintures, Valerius Art Gallery (2a, rue Wiltheim), jusqu'au 20.4, me. - sa. 11h - 18h.

Marie-France Goerens: Wild Walks to Poetic Forms

Collagen, Installationen und Skulpturen, Lucien-Wercollier-Kreuzgang (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), bis zum 5.5., täglich 11h - 18h.

Mythologies

LAST CHANCE art roumain, chapelle de Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 15.4, ve. - lu. 11h - 18h.

Nairy Baghramian : Privileged Points

sculptures, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 22.9, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h (galeries) ou 23h (café).

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

Nikzad Arabshahi : Iran

peintures, Cultureinside.gallery (8, rue Notre-Dame. Tél. 26 20 09 60), jusqu'au 27.4, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 11h - 17h30 et sur rendez-vous.

No Pattern Save What We Imagine

Gruppenausstellung mit Sebastian Hammwöhner, Virginie Mossé, Wawrzyniec Tokarski, Gabriel Vormstein und Marcus Weber, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tel. 26 19 05 55), bis zum 27.4., Di. - Sa. 11h - 18h und nach Vereinbarung.

Nuit

die Welt des Nachtlebens, Klang- und Geruchsinstallationen, Musée national d'histoire naturelle (25, rue Münster. Tel. 46 22 33-1), bis zum 4.8., Mi. - So. 10h - 18h, Di. 10h - 20h.

Führung an diesem Sonntag, dem 14.4. um 16h (L).

Peter Friedl : Report

art conceptuel, Erna Hecey Luxembourg (20c, bd Emmanuel Servais. Tél. 621 24 51 04), jusqu'au 27.4, je. + ve. 14h30 - 19h30, sa. 14h30 - 18h et sur rendez-vous.

Philippe Letullier : Vernis-sages

peintures, restaurant Come prima (18, av. de la Faiencerie. Tél. 691 48 30 14), jusqu'au 17.5, lu. - ve. 12h - 14h30 + 19h - 23h, sa. 19h - 23h et sur rendez-vous.

Plakeg! Der Akt um 1900

der Wandel der Aktmalerei gegen Ende des 19. Jahrhunderts, mit unter anderen Gemälde, Zeichnungen und Grafiken von Lovis Crointhe, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tel. 47 96 49-00), bis zum 16.6., Mi., Do., Sa. - Mo. 10h - 18h, Fr. bis 21h.

Führungen Fr. 19h (F), Sa. 16h (GB), So. 16h (D).

woxx.eu/plakeg

Rikizo, Kiyomi Sakaguchi et Haruhiko Sunagawa

peintures, sculptures et reliefs, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame. Tél. 47 55 15), jusqu'au 4.5, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

Schwarz Konscht

imagerie des taques de cheminée (16e - 20e siècle), Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45-00), jusqu'au 28.6, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Sofia Areal : Printemps Luxembourg

peintures, Camões - centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), jusqu'au 7.5, lu. - ve. 9h - 17h30.

Körperwahrnehmung und der Dialog mit der Natur stehen im Mittelpunkt von Giuseppe Peppones Kunst - seine neueste Installation in der Modernen Galerie des Saarlandmuseums ist vom 13. April bis zum 28. Juni zu sehen.



EXPO

« Globalement, les quatre peintures circulaires du début donnent un véritable sens à l'intitulé de l'expo. (...) Deux parties sont purement accessoires, sans aucune transition logique les unes vers les autres. Elles permettent néanmoins à tout néophyte de découvrir Sofia Areal. »
(Nuno Lucas Da Costa)

**Sonic Invasion :
Memory Search**

installation, Rotondes
(rue de la Rotonde. Tél. 26 62 20 07),
jusqu'au 30.6, lu. - je. + sa. 11h - 1h,
ve. 11h - 3h, di. 11h - 19h.

Steve Gerges : Fields

installation, Cecil's Box
(4e vitrine du Cercle Cité, rue du Curé),
jusqu'au 12.5, en permanence.

Suzan Noesen : Livre d'heures

court métrage, BlackBox du
Casino Luxembourg - Forum d'art
contemporain (41, rue Notre-Dame.
Tél. 22 50 45), jusqu'au 29.4,
me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne
jusqu'à 23h.

Projection toutes les demi-heures
à partir de 11h.

« Un touchant plaidoyer
cinématographique pour la solidarité
intergénérationnelle. » (ft)

Theodoor van Loon

ein Caravaggist zwischen
Rom und Brüssel,
Musée national d'histoire et d'art
(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1),
bis zum 26.5., Di., Mi., Fr. - So.
10h - 18h, Do. 10h - 20h.

Führung Do. 18.4. um 18h (F).

**Thibault Brunet :
Réminiscence**

installation vidéo, Rotondes
(rue de la Rotonde. Tél. 26 62 20 07),
jusqu'au 30.6, lu. - je. + sa. 11h - 1h,
ve. 11h - 3h, di. 11h - 19h.

Valentín Kovatchev: Mística

LAST CHANCE Malerei, Zeichnungen,
Skulpturen und Portraits,
cercle Munster (5-7, rue Munster.
Tél. 47 06 43-1), bis zum 18.4.,
ve. + lu. - je. 10h - 22h, sa. 19h - 22h.

**Yann Annicchiario :
There Is No Place like This**

sculpture/installation lumière,
Rotondes (rue de la Rotonde.

Tél. 26 62 20 07), jusqu'au 30.6,
lu. - je. + sa. 11h - 1h, ve. 11h - 3h,
di. 11h - 19h.

Metz (F)
Lee Ufan : Habiter le temps

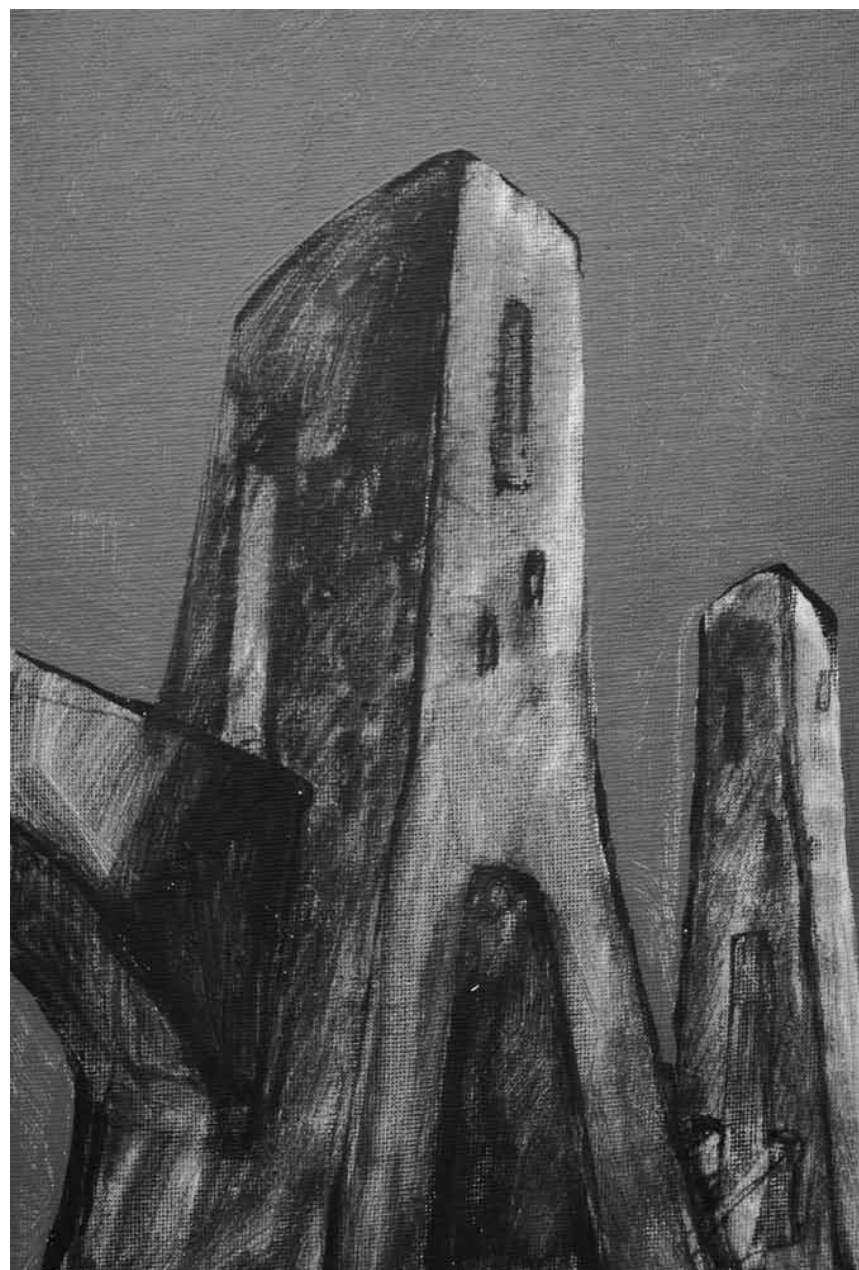
sculptures et peintures,
Centre Pompidou-Metz
(1 parvis des Droits-de-l'Homme.
Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 30.9,
lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di.
10h - 19h.

Visites guidées ce samedi 13.4 à 11h,
le je. 18.4 à 15h, le di. 21.4 à 11h.

Lee Ufan : Relatum

installation monumentale, Lee Ufan
en dialogue avec l'architecture de
Shigeru Ban et Jean de Gastines,
Centre Pompidou-Metz
(1 parvis des Droits-de-l'Homme.
Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 27.5,

Tirillé entre l'Europe et l'Afrique, le peintre et dessinateur luxembourgeois Arthur Unger a bien trouvé sa voie : ses nouvelles toiles sont à voir à la Valentiny Foundation de Remerschen - de ce dimanche 14 avril au 12 mai.



lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di.
10h - 19h.

L'aventure de la couleur

œuvres phares du Centre Pompidou,
Centre Pompidou-Metz
(1 parvis des Droits-de-l'Homme.
Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 22.7,
lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di.
10h - 19h.

**Pascal Maître :
Pascal l'Africain**

photographies, Arsenal (3 av. Ney.
Tél. 0033 3 87 74 16 16), jusqu'au 26.5,
ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.

Peindre la nuit

LAST CHANCE la nuit dans la
peinture moderne et contemporaine,
Centre Pompidou-Metz
(1 parvis des Droits-de-l'Homme.

Tél. 0033 3 87 15 39 39), jusqu'au 15.4,
ve. - di. 10h - 19h, lu. 10h - 18h.

Visites guidées ces ve. 12.4 à 15h,
sa. 13.4 à 15h, di. 14.4 à 11h et
le 15.4 à 15h.

**Être artiste en Moselle
1870-1945**

peintures, Musée de la Cour d'or -
Metz Métropole (2 rue du Haut Poirier.
Tél. 0033 3 87 20 13 20), jusqu'au 20.5,
tous les jours 9h - 12h30 + 13h45 - 17h.

Munsbach
Ott Neuens

Bilder mit Edelsteinen,
Gold und Pigmenten,
Oikopolis: Naturata Bio Resto & Café
(13, rue Gabriel Lippmann),
bis zum 15.7., Mo. - Fr. 8h30 - 18h30,
Sa. 8h30 - 17h30.

Niederanven
Keong-A Song : Epic Dreams

dessins, Kulturhaus Niederanven
(145, route de Trèves.
Tél. 26 34 73-1), jusqu'au 19.4, ma. - sa.
14h - 17h.

Remerschen
Arthur Unger

NEW Malerei, Valentiny Foundation
(34, rte du Vin), vom 14.4 bis zum 12.5,
Di. - So. 14h - 18h.

La princesse de Schengen

bijoux et objets funéraires de l'âge
du fer, Biodiversum (5, Bréicherwee),
jusqu'au 19.5, tous les jours 10h - 18h.
Fermé le 24.4.

Saarbrücken (D)
**Christina Kubisch:
Electrical Moods**

Kabelinstallationen, Klangskulpturen
und Lichträume,
Stadtgalerie Saarbrücken
(St. Johanner Markt 24.
Tél. 0049 681 9 05 18 42),
bis zum 12.5., Di. - Fr. 12h - 18h,
Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.

woxx.eu/kubisch

**Daniel Hahn:
Mit anderen Worten**

Malerei und Installation,
Galerie Neuheisel (Johannisstr. 3a.
Tél. 0049 681 3 90 44 60),
bis zum 4.5., Di. 10h - 16h,
Do. 13h - 19h, Sa. 11h - 13h.

EXPO



COPYRIGHT: WELTKULTURERBE VÖLKLINGER HÜTTE/KARL-HEINRICH VEITH

Straßenkünstler*innen aus der ganzen Welt stellen vom 14. April bis zum 3. November auf der „5. UrbanArt Biennale 2019 Unlimited“ in der Völklinger Hütte aus.

Giuseppe Penone

NEW Installation, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15).
Tel. 0049 681 99 64-0),
vom 13.4. bis zum 28.6., Di., Do. - So.
10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Führungen an diesem Freitag, dem 12.4. um 19h, an diesem Samstag, dem 13.4. um 18h und So. 21.4. um 16h.

Eröffnung an diesem Freitag, dem 12.4. um 19h.

Michael Riedel

Rauminstallation, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15).
Tel. 0049 681 99 64-0), bis zum 5.5.,
Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Steinerne Macht. Burgen, Festungen, Schlösser in Lothringen, Luxemburg und im Saarland

Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15).
Tel. 0049 681 5 06 45 01),
bis zum 23.6., Di., Fr., So. 10h - 18h,
Mi. + Do. 10h - 20h,
Sa. 12h - 18h.

Geführte Besichtigungen So. 14h.

Transposition 2

Gruppenausstellung mit unter anderen Britta Deutsch, Stefan Philipps und Irmgard Weber,
Saarländisches Künstlerhaus (Karlstr. 1),
bis zum 12.5., Di. - So. 10h - 18h.

Von schön bis schaurig - Das Bild vom Tier

NEW Kinder- und Familienausstellung, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15).
Tel. 0049 681 99 64-0),
vom 13.4. bis zum 28.6., Di., Do. - So.
10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

Eröffnung an diesem Freitag, dem 12.4. um 19h.

Kinder- und Familienführungen, So. 14.4. und 21.4. um 15h.

Trier (D)

Transposition 2

Gruppenausstellung mit unter anderen Anne Haring, Ludwig Schmidtpeter und Claudia Vogel,
Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90).
Tel. 0049 651 97 63 840),
bis zum 27.4., Sa. + So. 14h - 17h sowie
nach Vereinbarung
und Galerie im 1. Obergeschoss
der Tufa (Wechselstr. 4).

Tel. 0049 651 7 18 24 12), bis zum 27.4.,
Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Sa. + So. und
Feiertage 17h - 20h.

Vianden

Jørgen Haugen Sørensen

NEW Skulpturen, Veiner Konstgalerie (6, impasse Léon Roger).
Tel. 621 52 09 43),
vom 17.4. bis zum 5.5., Mi. - So. 14h - 19h.

Eröffnung an diesem Sonntag, dem 14.4. um 17 Uhr, mit einer Performance von André Mergenthaler.

Silvia Karamfilova

peintures, Ancien Cinéma Café Club (23, Grand-Rue. Tél. 26 87 45 32),
jusqu'au 24.4, me. - ve. 15h - 0h,
sa. + di. 13h - 0h.

Völklingen (D)

5. UrbanArt Biennale 2019 Unlimited

NEW Überblick der aktuellen Urban Art-Szene der Welt,
Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79).
Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
vom 14.4. bis zum 3.11.,
täglich 10h - 19h.

Christian Boltanski: Erinnerungen/Souvenirs/Memories

Mixed-Media-Installation,
Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79).
Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 31.8., täglich 10h - 19h.

Legende Queen Elizabeth II.

Sammlung Luciano Pelizzari,
Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79).
Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 22.4., täglich 10h - 19h.

Wadgassen (D)

Duckomenta

Die entgeltliche History-Tour,
Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1. Tel. 0049 6834 94 23-0),
bis zum 9.6., Di. - So. 10h - 16h.

Windhof

Lionel Sabatté : Morphèmes

sculptures, Ceysson & Bénétière (13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95),
jusqu'au 26.4, me. - sa. 12h - 18h.